

Benvenuti nella nostra scuola!!

La nostra scuola è una scuola a tempo pieno: inizia alle 8,15 e finisce alle 16,15, tutti i giorni tranne il sabato. La mensa (il momento del pranzo a scuola) è una parte della giornata scolastica. L'iscrizione alla mensa deve essere fatta presso le Politiche Educative in via Del vecchio Passeggio 1, tel. 0372 407922. Si può anche chiedere un menù particolare per problemi alimentari (allergie) o per motivi religiosi (no carne o no carne di maiale).

A metà mattina (alle 10,05) c'è un piccolo intervallo per andare in bagno e fare uno spuntino. Lo spuntino è fornito dalla scuola: frutta, yogurt o cracker.

Dopo pranzo c'è un momento di gioco libero prima di riprendere le lezioni del pomeriggio.

Nella nostra scuola ci sono 10 classi, corso A e corso B. In ogni classe lavorano 2 o 3 insegnanti. Le materie in ogni classe sono: lingua italiana, matematica, storia, geografia, scienze, ed. fisica, musica, religione.

Chi non fa religione può fare la scelta di andare a casa o di restare a scuola e fare attività alternative alla religione, cioè lavori di ricerca, studio o approfondimento che verranno fatti con un insegnante della classe.

Nel nostro Istituto abbiamo il Registro Elettronico. Sul RE gli insegnanti segnano ogni giorno gli argomenti fatti e gli alunni assenti. Quando ci sono comunicazioni importanti per la classe vengono scritte sul registro. Se un alunno è assente può usare il RE per guardare tutti i giorni cosa si fa a scuola e può anche mandare materiale (compiti) agli insegnanti per farli correggere.

Per entrare nel RE dell'alunno ci vuole una password che deve essere chiesta in segreteria.

Per segnare i compiti e per altre comunicazioni casa-scuola usiamo in diario d'istituto.

Sul diario ci sono anche moduli che i genitori devono firmare (comunicazione con i nomi di chi viene a prendere il bambino/a, autorizzazioni alle uscite, ...) e dei piccoli foglietti per scrivere le giustificazioni di assenza. Quando il bambino torna a scuola dopo un'assenza deve avere la giustificazione firmata dal genitore con il motivo dell'assenza.

I maestri della classe daranno all'alunno un elenco di materiale da acquistare e i libri da ordinare. I libri non si pagano perché nella scuola primaria (elementare) sono gratuiti.

Per tutte le comunicazioni è importante controllare sempre il sito dell'Istituto:

www.iccremonatre.edu.it

¡Bienvenido/a a nuestra escuela!

Nuestra escuela es una escuela de jornada completa: las clases empiezan a las 8:15 am y terminan a las 16:15 pm, todos los días de la semana excepto los sábados.

La escuela dispone de servicio de comedor. La inscripción para el comedor debe realizarse en el servicio de Políticas Educativas del Ayuntamiento de Cremona en Via Del Vecchio Passeggio 1, tel. 0372 407922. En el caso de usar el servicio de comedor hay disponibles menús especiales para aquellos alumnos o alumnas que tengan problemas alimentarios (alergias) o por razones religiosas (sin carne o sin cerdo).

A media mañana (a las 10.05) hay un pequeño recreo para ir al lavabo y comer algo suministrado por la escuela: fruta, yogurt o galletas.

Después de la comida hay un momento de juego antes de empezar las clases por la tarde.

En nuestra escuela hay 10 cursos, y en cada curso hay dos clases A y B. En cada clase trabajan 2 o 3 maestros.

Las asignaturas de cada curso son: lengua italiana, matemáticas, historia, geografía, ciencias, ed. física, música, religión.

Los alumnos que no hacen religión pueden optar por ir a casa o permanecer en la escuela y hacer actividades alternativas a la religión, es decir, investigación, estudio o trabajo en profundidad que se hará con un maestro de la clase.

En nuestra escuela tenemos el Registro Electrónico (RE). En el RE, los profesores escriben todos los días los trabajos y actividades realizadas y los alumnos ausentes. Cuando hay comunicaciones importantes para la clase se escriben en el registro. Si un alumno no asiste a clase, puede usar el RE para ver todos los días lo que se hace en la escuela y también puede enviar material (deberes) a los maestros para que los corrijan.

Para acceder al RE del alumno se necesita una contraseña que debe solicitarse en la secretaría.

Para escribir los deberes y otras comunicaciones escuela/casa usamos la agenda escolar que tiene cada alumno.

En la agenda también hay formularios que los padres deben firmar (información de las personas que vienen a recoger al alumno/a, permisos a las salidas, ...) y un apartado para comunicar y justificar las ausencias. Cuando el alumno/a regresa a la escuela después de una ausencia, debe tener la justificación firmada por el padre o la madre con el motivo de la ausencia.

Los maestros de la clase le darán al alumno/a una lista del material y libros que hay que comprar. Los libros no se pagan porque en la escuela primaria son gratuitos.

Para todas las comunicaciones es importante consultar siempre la página web de la escuela:

www.iccremonatre.edu.it